

DUOMENŲ AKTO INFORMACINIS PRANEŠIMAS

„HYUNDAI“ ir „GENESIS“ PRODUKTŲ IR SUSIJUSIOS (-IŲ) PASLAUGOS (-Ų) NAUDOTOJAMS

2025 m. rugsėjis

1. BENDROJI INFORMACIJA

1.1. Šis Informacinis pranešimas skirtas suteikti Naudotojams informaciją apie su Transporto priemonės ir susijusių paslaugų naudojimu susijusius surinktus duomenis, Naudotojo teises į šiuos duomenis ir Duomenų turėtojo įsipareigojimus.

1.2. Atitinkamų duomenų Duomenų turėtojas yra „Hyundai Connected Mobility GmbH“, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Vokietija.

1.3. Duomenų tvarkyme dalyvaujančios kitos šalys yra „Hyundai Motor Group“ įmonės, ypač Hyundai Motor Company, 12Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul 06797, Republic of Korea ir 42dot Co. Ltd, Center A, 20, Changeop-ro 40beon-gil, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korėjos Respublika, teikiančios techninę pagalbą Duomenų turėtojui pagal atskiras sutartis.

1.4. Esant neatitikimams tarp šio Informacinio pranešimo ir Duomenų prieigos ir naudojimo sutarties (žr. toliau), pirmenybė teikiama Duomenų prieigos ir naudojimo sutarčiai.

2. APIBRĖŽTYS

„**Duomenų prieigos ir naudojimo sutartis**“ – Duomenų turėtojo ir Naudotojo sutartis, išsamiau aprašyta 4 skirsnyje.

„**Bluelink“ paslauga**“ – susijusi paslauga, prieinama „Hyundai“ transporto priemonių Naudotojams, pagal „Bluelink“ [naudojimo sąlygas](#) ir „Bluelink“ [duomenų apsaugos pranešimą](#).

„**Verslo naudotojas**“ – naudotojas, kuris produktą ir (arba) paslaugą naudoja su savo verslo veikla susijusiais tikslais.

„**Duomenų aktas**“ arba „**DA**“ – 2023 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2854 dėl suderintų sąžiningos prieigos prie duomenų ir jų naudojimo taisyklių.

„**Duomenų akto informacinis pranešimas**“ arba „**Informacinis pranešimas**“ – šis informacinis pranešimas, teikiamas Produkto ir (arba) Susijusios paslaugos naudotojui pagal Duomenų akto 3.2 ir 3.3 straipsnius.

„**Duomenų turėtojas**“ – „Hyundai Connected Mobility GmbH“

„**Duomenų apsaugos teisės aktai**“ – BDAR ir kiti duomenų apsaugos bei privatumo teisės aktai, taikomi bet kuriai šaliai.

„**Dalijimosi duomenimis portalas**“ – portalas, kurį naudoja Duomenų turėtojas, kad Naudotojams suteiktų prieigą prie duomenų, prieinamas [\[https://pleos.ai/playground\]](https://pleos.ai/playground).

„**BDAR**“ – 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas).

„**Genesis Connected Services**“ – Susijusi paslauga, prieinama „Genesis“ transporto priemonių Naudotojams, pagal „Genesis Connected Services“ naudojimo sąlygas ir „Genesis Connected Services“ duomenų apsaugos pranešimą.

„**Hyundai“ filialas**“ – bet kuri įmonė, kurią valdo Duomenų turėtojas arba kurią valdo tas pats subjektas kaip ir Duomenų turėtoją.

„Duomenų apsaugos pranešimas“ – taikomas [„Bluelink“](#) Paslaugos duomenų apsaugos pranešimas arba [„Genesis Connected Services“](#) Duomenų apsaugos pranešimas.

„Privatus naudotojas“ – bet kuris Naudotojas, kuris nėra Verslo naudotojas.

„Susijusi paslauga“ – skaitmeninė paslauga, išskyrus elektroninės komunikacijos paslaugą, įskaitant programinę įrangą, sujungtą su Transporto priemone taip, kad jos nebuvimas neleistų prijungtam Produktui atlikti vienos ar kelių funkcijų, arba kurią gamintojas arba trečioji šalis vėliau prijungia prie Produkto, kad papildytų, atnaujintų ar pritaikytų prijungto Produkto funkcijas, ypač:

1. „Bluelink“ Paslauga „Hyundai“ transporto priemonėms ir
2. „Genesis Connected Services“ Paslauga „Genesis“ transporto priemonėms.

„Atitinkami duomenys“ arba **„Duomenys“** – duomenys, surinkti arba sugeneruoti Produktu arba Susijusia paslauga, kurie nėra tiesiogiai prieinami Naudotojui ir kuriuos Duomenų turėtojas teisėtai gauna arba gali teisėtai gauti iš Produkto arba Susijusios paslaugos be nesąžiningų pastangų, toliau nurodyti 1 priede, įskaitant atitinkamus metaduomenis. Jei pagal Duomenų prieigos ir naudojimo sutarties naudojimo sąlygas Naudotojui bus suteikta prieiga prei naujų Duomenų, 1 priedas bus atitinkamai pakoreguotas.

„Naudotojas“ – fizinis arba juridinis asmuo, kuris yra Produkto savininkas arba kuriam sutartimi perduotos laikinos teisės naudotis Produktu, arba kuris gauna Susijusią paslaugą.

„Transporto priemonė“ arba **„Produktas“** – bet kuri „Hyundai“ arba „Genesis“ transporto priemonė, pateikta ES rinkoje, kuri gauna, generuoja arba renka duomenis apie jos naudojimą ar aplinką, kuri gali tuos duomenis perduoti naudodamasi elektroninių ryšių paslauga, fizine jungtimi arba prieiga per prietaisą, ir kurios pagrindinė funkcija nėra duomenų saugojimas, tvarkymas ar perdavimas bet kuriai kitai šaliai, išskyrus Naudotoją.

3. DUOMENŲ APIMTIS

3.1. Transporto priemonė ir Susijusi paslauga generuoja Duomenis, kurie yra tiesiogiai prieinami Naudotojui (tiesiogiai prieinami duomenys) arba kuriuos Duomenų turėtojas teisėtai ir be nesąžiningų pastangų gali gauti iš Transporto priemonės arba Susijusios paslaugos (lengvai prieinami duomenys).

3.2. 1 šio Informacinio pranešimo priedas apima:

1. atitinkamų duomenų nurodymą, įskaitant jų tipą, formatą ir numatomą apimtį;
2. nurodymą, ar Atitinkami duomenys generuojami nuolat ir realiu laiku;
3. nurodymą, ar Atitinkami duomenys saugomi Transporto priemonėje ar nuotoliniame serveryje, įskaitant saugojimo terminą;
4. nurodymą, ar Duomenys sudaro Duomenų turėtojo ar trečiosios šalies komercinę paslaptį.

4. DUOMENŲ PRIEIGOS IR NAUDOJIMO SUTARTIS

4.1. Duomenų turėtojas naudoja Atitinkamus duomenis:

5. su ne asmens duomenimis, remdamasis sutartimi:
 1. su Verslo naudotoju, sudaryta pasirašant sutartį abiem šalims arba Verslo Naudotojui priėmus Bendrąsias duomenų prieigos ir naudojimo sąlygas;

(ii) su Privačiu naudotoju, sudaryta priėmus [„Bluelink“](#) naudojimo sąlygas arba [„Genesis Connected Services“](#) naudojimo sąlygas, atitinkamai;

(„Duomenų prieigos ir naudojimo sutartis“)

su asmens duomenimis, kaip reikalaujama teikiant konkrečią paslaugą, pagal teisės aktų nuostatas arba dėl kitų teisėtų interesų, siekiamų bet kurios šalies, kaip aprašyta taikomame Duomenų apsaugos pranešime.

4.2. Duomenų prieigos ir naudojimo sutartis galioja, kol Naudotojas yra Produkto savininkas, turi laikinąsias teises naudotis Produktu arba gauna Susijusią paslaugą. Duomenų prieigos ir naudojimo sutartis nutraukiama sunaikinus Produktą arba nuolat nutraukus Susijusių paslaugų gavimą, arba kai Produktas arba Susijusi paslauga kitaip negrįžtamai praranda gebėjimą generuoti Duomenis.

4.3. Privatus naudotojas gali nutraukti Duomenų prieigos ir naudojimo sutartį pagal šioje sutartyje nurodytas sąlygas arba bet kada visam laikui išaktyvindamas Susijusią paslaugą transporto priemonėje.

4.4. Verslo naudotojas gali nutraukti Duomenų prieigos ir naudojimo sutartį pagal šioje sutartyje nurodytas sąlygas.

4.5. Duomenų turėtojas negali nutraukti sutarties patogumo sumetimais, tačiau gali nutraukti Susijusios paslaugos teikimą pagal Susijusios paslaugos sąlygose nurodytas sąlygas.

5. DUOMENŲ NAUDOJIMO TIKSLAI

5.1. Duomenų turėtojas ketina naudoti duomenis Duomenų naudojimo ir prieigos sutartyje nurodytais tikslais. Iš esmės, nebent šalys susitarė kitaip, šie tikslai apima:

1. paslaugų teikimą Verslo ir Privatiems naudotojams, kaip aprašyta atitinkamose sutartyse;
2. teikti pagalbą, garantijas, draudimo ar panašias paslaugas arba spręsti Verslo naudotojų, Privačių naudotojų arba trečiųjų šalių pretenzijas, susijusias su Produktu ar Susijusia paslauga;
3. stebėti ir palaikyti Produkto ar Susijusios paslaugos veikimą, saugumą ir apsaugą bei užtikrinti kokybės kontrolę;
4. tobulinti bet kurio Produkto ar Susijusios paslaugos, kurią Naudotojams siūlo Duomenų turėtojas arba „Hyundai“ filialai, veikimą;
5. analizuoti duomenis, apjungti juos su kitais duomenimis arba kurti paslaugų duomenis siekiant gerinti Duomenų turėtojo Naudotojams siūlomas paslaugas;
6. kurti naujus produktus ar paslaugas, įskaitant dirbtinio intelekto (DI) sprendimus, kuriuos kuria Duomenų turėtojas arba trečiosios šalys, veikdamos Duomenų turėtojo vardu arba bendradarbiaudamos su tokiais subjektais;
7. apibendrinti Duomenis su kitais duomenimis arba kurti išvestinius Duomenis bet kokių teisėtų tikslų, įskaitant tokių apibendrintų ar išvestinių Duomenų pardavimą arba kitokį pateikimą tretiesiems asmenims, jei tokie duomenys neleidžia identifikuoti iš prijungto produkto Duomenų turėtojui perduotų konkrečių duomenų arba neleidžia trečiajai šaliai išvesti duomenų iš duomenų rinkinio.

6. PRIEIGA PRIE DUOMENŲ

6.1. Naudotojas gali gauti prieigą prie duomenų taip, kaip aprašyta šio Informacinio pranešimo 2 priede.

6.2. Prašydamas Duomenų, Naudotojas gali būti paprašytas įrodyti teisę į duomenis pagal Duomenų aktą, būtent:

8. transporto priemonės nuosavybės įrodymo ARBA
9. lizingo ar kitos laikinos naudojimo teisės patvirtinimo ARBA
10. kitų Susijusios paslaugos naudojimo teisių įrodymo.

6.3. Jei Naudotojas nėra teisėtas Transporto priemonės savininkas, prieigos prie duomenų prašymas turi būti pateiktas per transporto priemonės savininką.

6.4. Prieš suteikdamas prieigą prie duomenų, Duomenų turėtojas gali paprašyti, kad užtikrintumėte technines ir organizacines saugumo priemones duomenų apsaugai.

6.5. Kalbant apie asmens duomenis, jei prašomų duomenų apimtis apima asmens duomenis, taikoma BDAR. Naudotojas gali būti paprašytas pateikti teisinį asmens duomenų tvarkymo pagrindą, nebent Naudotojas yra Duomenų subjektas kaip nustatyta BDAR, ir prašo tik jam priklausančių asmens duomenų.

6.6. Galime atsisakyti suteikti prieigą prie Atitinkamų duomenų, jei jų atskleidimas (ar tolesnis apdorojimas) gali pakenkti produkto saugumo reikalavimams, nustatytiems nacionaliniais ar ES įstatymais, sukeldamas rimtą neigiamą poveikį fizinių asmenų sveikatai, saugumui ar apsaugai.

6.7. Be to, išskirtiniais atvejais, jei Naudotojas negali užtikrinti tinkamos Atitinkamų duomenų, kurie klasifikuojami kaip prekybos paslaptys apsaugos arba jei jų atskleidimas greičiausiai sukeltų didelių ekonominių nuostolių Duomenų turėtojai, Duomenų turėtojas gali atsisakyti suteikti prieigą prie Atitinkamų duomenų.

6.8. Jei atsisakoma suteikti prieigą prie duomenų ar perduoti duomenis trečiajai šaliai, Duomenų turėtojas privalo pranešti apie tai Naudotojui ir kompetentingai institucijai.

7. DUOMENŲ IŠTRYNIMAS

7.1. Duomenys automatiškai ištrinami arba nuasmeninami pasibaigus saugojimo terminui, nurodytam 1 priede, o kalbant apie asmens duomenis – taikomame Duomenų apsaugos pranešime.

7.2. Šis skirsnis nepakeičia Naudotojo teisės reikalauti asmens duomenų ištrynimo pagal BDAR, kai Naudotojas yra Duomenų subjektas, kuriam priklauso asmens duomenys.

8. DALIJIMASIS DUOMENIMIS SU TREČIAJĄ ŠALIMI

8.1. Naudotojas gali prašyti Duomenų turėtojo, kad Duomenimis būtų dalijamasi su Naudotojo nurodyta trečiąja šalimi.

8.2. Naudotojas taip pat gali įgalioti trečiąją šalį pateikti Duomenų prašymą jo vardu. Tokiu atveju Duomenų turėtojas sudarys atskirą dalijimosi duomenimis sutartį su ta trečiąja šalimi ir turės teisę patikrinti trečiosios šalies pateikto prašymo galiojimą ir išsamumą. Duomenų valdytojas gali atsisakyti tenkinti trečiosios šalies prašymą, jeigu:

11. nėra sudaryta dalijimosi duomenimis sutartis tarp Duomenų turėtojo ir trečiosios šalies;
12. negalima patikimai patikrinti Naudotojo prašymo galiojimo ir (arba) išsamumo;
13. trečioji šalis nesuteikia pakankamai duomenų saugumo garantijų, kai Duomenys, kuriais turi būti dalijamasi, yra Duomenų turėtojo ar kitos šalies komercinė paslaptis;
14. kai ir kiek prašomų Duomenų tvarkymas gali pakenkti produkto saugumo reikalavimams, nustatytiems nacionaliniais ar ES teisės aktais, sukeldamas rimtą neigiamą poveikį fizinių asmenų sveikatai, saugumui ar apsaugai.

8.3. 6 skyrius taikomas atitinkamai Duomenų dalijimuisi su trečiąja šalimi.

8.4. Naudotojas gali bet kuriuo metu atšaukti nurodymą dalintis duomenimis su trečiąja šalimi. Apie tokio nurodymo atšaukimą pranešama Duomenų turėtojo mobiliosios programėlės privatumo centre (jei taikoma) arba 9 skirsnyje nurodytais būdais.

8.5. Jei atsisakoma suteikti prieigą prie duomenų ar dalintis duomenimis su trečiąja šalimi, Duomenų turėtojas privalo pranešti apie tai Naudotojui ir kompetentingai institucijai.

9. BENDRAVIMAS

9.1. Su Duomenų turėtoju galima susisiekti:

[Privatiems naudotojams]

1. el. paštu hcm.dataprotection@hyundai-europe.com

[Verslo naudotojams]

1. per kontaktinę formą: <https://connected-mobility.hyundai.com/data-services-contact-form>
2. el. paštu data-services.support@hyundai-europe.com

10. SKUNDŲ PATEIKIMO TEISĖ

10.1. Naudotojas turi teisę kreiptis į kompetentingą instituciją dėl Duomenų įstatymo II skyriaus pažeidimo. Duomenų įstatymo kompetentingų institucijų sąrašas pateiktas 3 priede.

11. INFORMACINIO PRANEŠIMO PAKEITIMAI

11.1. Duomenų turėtojas gali keisti šį Informacinį pranešimą, įskaitant priedus, jei tai objektyviai pateisinama Duomenų turėtojo įprasta veikla, įskaitant techninius pakeitimus, organizacinius pokyčius, verslo procesų pertvarką, saugumo sumetimus ir pan.

11.2. Duomenų turėtojas apie tokius pakeitimus informuos Naudotoją pagal Duomenų prieigos ir naudojimo sutartyje nurodytą tvarką.

1 PRIEDAS: DUOMENŲ APIMTIS

Dėl mūsų įvairių transporto priemonių tipų su skirtingais įrangos variantais neįmanoma pateikti išsamaus aprašymo kiekvienai transporto priemonei atskirai. Siekdami užtikrinti skaidrią ir lengvai suprantamą informaciją, pateikiame šią apibendrintą informaciją.

Duomenų tipas	Formatas	Prieiga	Numatoma apimtis	Ar duomenys generuojami nuolat ir realiu laiku?	Rinkimo dažnumas	Saugojimas	Komercinė paslaptis
Gaukite baterijos įkrovimo būseną	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir realiuoju laiku	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite galios pavaros būseną	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir realiuoju laiku	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite informaciją apie vietą	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir realiuoju laiku	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite informaciją apie transporto priemonės veikimą	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir realiuoju laiku	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite informaciją apie transporto priemonės	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne

būsena				realiuoju laiku			
Gaukite šaldiklio būseną	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	10 kB	CCS 1.0: Nepertraukiamai ir realiuoju laiku CCS 2.0: Pertraukiamai ir realiuoju laiku	CCS 1.0: Važiavimo pabaiga CCS 2.0: 1 minutė	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite galios pavaros duomenis	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	200 kB	Nepertraukiamai ir ne realiuoju laiku	Važiavimo pabaiga	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite greičio duomenis	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	300 kB	Nepertraukiamai ir ne realiuoju laiku	Važiavimo pabaiga	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite duomenis apie transporto priemonės veikimą	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	600 kB	Nepertraukiamai ir ne realiuoju laiku	Važiavimo pabaiga	Nuotolinis serveris	Ne
Gaukite duomenis apie transporto priemonės veikimą	JSON	Lengvai prieinama (prieiga pagal užklausą)	600 kB	Nepertraukiamai ir ne realiuoju laiku	Važiavimo pabaiga	Nuotolinis serveris	Ne

Išsami informacija apie duomenų taškus ir API pateikiama čia: <https://pleos.ai/playground/resources/en/api-reference/vehicle-data-api/intro>.

Duomenys saugomi tiek laiko, kiek būtina įvykdyti Duomenų turėtojo įsipareigojimus pagal susijusios paslaugos naudojimo sąlygas, laikantis taikomų duomenų apsaugos įstatymų, ir tai priklauso nuo duomenų tipo bei naudojimo tikslo. Kai tik tikslas pasiekiamas ir nebelieka saugojimo įsipareigojimų, duomenys yra ištrinami.

Tiek, kiek Duomenys laikomi asmens duomenimis, taikomos galiojančiame Duomenų apsaugos pranešime nurodytos saugojimo trukmės.

2 priedas: PRIEIGA PRIE DUOMENŲ

Privatūs naudotojai – individualiems transporto priemonių savininkams, vairuotojams ir nuomininkams

Kaip privatus vartotojas jūs galite gauti prieigą prie savo transporto priemonės duomenų pateikdami užklausą adresu hcm.dataprotection@hyundai-europe.com

Jūsų duomenis galime perduoti jūsų pasirinktoms trečiosioms šalims. Trečioji šalis pateiks užklausą integracijai su Transporto priemonės duomenų API. Įvykdžius integraciją tarp „Hyundai Connected Mobility“ ir trečiosios šalies, galite per trečiosios šalies programėlę arba žiniatinklio programą patvirtinti arba atmesti trečiųjų šalių duomenų dalijimosi užklausas. Sutikimą galite bet kada atšaukti per „myHyundai“ arba MY GENESIS programėlę skiltyje Pasirinkimo centras > Mano profilis > Privatumo centras > Mano transporto priemonės > Transporto priemonė > Partnerių paslaugos. Atkreipkite dėmesį: norėdami patvirtinti arba atmesti trečiųjų šalių duomenų dalijimosi užklausas, turite būti pagrindinis vartotojas.

Kūrėjams, trečiosioms šalims ir verslo vartotojams

Jūs galite pasiekti duomenis naudodami programų sąsają „Vehicle Data API“. Tai viešai prieinama API, skirta transporto priemonės duomenims gauti. Jis teikia transporto priemonės būsenos informaciją ir pagrindinius duomenis „Hyundai“, „Kia“ ir „Genesis“ transporto priemonėms, kurių savininkai sutiko dalintis savo duomenimis. Transporto priemonės būsenos informacija apima: įkrovimo būseną, pavarų dėžės būseną, transporto priemonės buvimo vietą, važiavimo būseną, dabartinę būseną pagal jutiklių duomenis ir kondicionieriaus valdymo būseną. Pagrindiniai

transporto priemonės duomenys apima: pagrindinius pavarų dėžės duomenis, su greičiu susijusius duomenis, su važiavimu susijusius pagrindinius duomenis ir pagrindinius duomenis, gautus iš transporto priemonių jutiklių. Kiekvienam transporto priemonės tipui ir modeliui teikiamų duomenų suderinamumo informacija pateikiama **API suderinamumo** skyriuje <https://pleos.ai/playground/resources/en/api-reference/vehicle-data-api/api-compatibility>.

Norėdami naudoti „Vehicle Data API“, pirmiausia turite pateikti prašymą gauti prieigą. Detalias instrukcijas rasite čia: <https://pleos.ai/playground/resources/en/api-reference/vehicle-data-api/getting-started/api-access-request>.

Atkreipkite dėmesį, kad „Vehicle Data API“ naudoja „OAuth 2.0“ pagrįstą prieigos žetono autentifikavimo metodą. Norėdami naudoti API, turite gauti **prieigos žetoną** pagal kliento prisijungimo duomenis ir įtraukti šį žetoną į leidimų antraštę visuose vėlesniuose užklausimuose.

Jei turite klausimų, galite susisiekti su mumis per kontaktinę formą čia: here: <https://connected-mobility.hyundai.com/data-services-contact-form> arba el. paštu data-services.support@hyundai-europe.com

3 priedas: KOMPETETINGOS INSTITUCIJOS